

**«АНТИ-ДИСКРИМИНАЦИОННЫЕ НОРМЫ ЕС,  
НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ПРОТИВ  
ДИСКРИМИНАЦИИ И ИХ ИМПЛЕМЕНТАЦИЯ»**

**СЕМИНАР**

12-13 мая 2015

Кишинёв

**Закон № 121 об обеспечении  
равенства Молдовы  
Применение закона**

**Оксана Гуменная**

**Председатель Совета по предупреждению  
и ликвидации дискриминации  
и обеспечению равенства**



## **Инициирование:**

### **Республика Молдова присоединилась**

- **Международный Пакт о гражданских и политических правах;**
- **Международный Пакт о социальных, экономических и культурных правах;**
- **Конвенция ООН о ликвидации всех форм расовой дискриминации;**
- **Европейская Конвенция о правах человека;**
- **Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств и т.д.**



## **Инициирование:**

**Республике Молдова необходимо  
присоединиться**

- **Протокол № 12 / ЕКПЧ;**
- **Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств (Молдова обязалась ратифицировать этот документ при присоединении к Совету Европы).**



## Инициирование:

- Закон «О функционировании языков»;
- Конституция, в **ст. 16** устанавливается равенство перед законом независимо от расы, национальности, этнического происхождения, языка, а в **ст. 32** запрещаются призывы к национальной и расовой розни, подстрекательство к дискриминации; в **ст. 4** также установлен приоритет международных договоров о правах человека перед внутренними законами;
- положения Конституции нашли отражение во многих законах и подзаконных актах, хотя ещё остаются пробелы, над которыми ещё необходимо работать;
- в 2012 году был принят закон «Об обеспечении равенства».



## Инициирование:

- Закон № 121/2012 вступившил в силу 1 января 2013 года.
- Закон обеспечивает нормативную базу для применения [Директив ЕС 2000/43/ЕС](#) от 29 июня 2000 года и 2000/78/ЕС от 27 ноября 2000 года и призван гарантировать равенство возможностей гражданам, а также обеспечение равных прав всем лицам, находящимся на территории Республики Молдова, в политической, экономической, социальной, культурной и других сферах жизни независимо от их расы, цвета кожи, национальности, этнического происхождения, языка, религии или убеждений, пола, возраста, ограниченных возможностей, взглядов, политической принадлежности, а также на основе любого другого подобного признака.



## Инициирование:

- Запрет дискриминации по признаку сексуальной ориентации применяется только в сфере занятости и трудоустройства. Именно наличие в тексте документа запрета дискриминации по признаку **сексуальной ориентации** вызвало множество дебатов и протестов в стране.
- Принятие законопроекта, запрещающего любые формы дискриминации, являлось одним из условий, на которых Европейский союз был готов упростить визовый режим с Молдавией.



## Инициирование: Закон № 121/2012

Дискриминация это любое

- **различие**
- **исключение**
- **ограничение**
- **предпочтение**
- **в правах и свободах личности или группы лиц**
- **поддержка дискриминационного поведения**
- **основанного на реальных признаках, установленных в настоящем законе или предполагаемых**



## **Инициирование: Закон № 121/2012**

### **Формы предусмотренные законом:**

- **прямая дискриминация**
- **косвенная дискриминация**
- **дискриминация по ассоциации**
- **расовая сегрегация**
- **домогательство**
- **множественная дискриминация**
- **виктимизация**
- **позитивные меры**
- **разумная адаптация**



## **Инициирование: Закон № 298 «регламент деятельности Совета по обеспечению равенства» от 21.12.2012**

- **предусмотрено - Закон № 121/2012 ст. 10, 11**
- **роль - специальный национальный механизм по борьбе с дискриминацией и обеспечению равенства**
- **зарегистрирован - 31 июля 2013**



CONSILIUL PENTRU PREVENIREA ȘI ELIMINAREA  
DISCRIMINĂRII ȘI ASIGURAREA EGALITĂȚII

## **Инициирование:**

**Закон № 298 «регламент деятельности Совета по обеспечению равенства» от 21.12.2012**

**5 членов Совета избраны и утверждены Парламентом Республики Молдова :**

**Оксана Гуменная,  
Дойна Иоана Стрэистяну,  
Андрей Бригидин,  
Лучия Гаврилицэ,  
Ян Фельдман**



## Инициирование:

### Специальные положения Закона №121/2012

**Ст.7** Запрет дискриминации при найме на работу

**Ст. 8** Запрет дискриминации в отношении допуска к общедоступным услугам и товарам

**Ст. 9** Запрет дискриминации в сфере образования



## **Миссия:**

- автономный орган публичной власти
- продвигает равенство возможностей
- предотвращает любое различие, исключение, ограничение или предпочтение в правах и свободах личности или группы лиц
- осуществляет деятельность по предупреждению, защите, мониторингу, исследованию консультированию, адвокации и продвижению не дискриминационных государственных политик



## Основные функции:

- ❖ разработка и продвижение государственных политик в области обеспечения равенства и предотвращения дискриминации
- ❖ продвижение равных возможностей
- ❖ предотвращение дискриминации
- ❖ защита от дискриминации



**Основная функция – Стратегическая задача:**

разработка и продвижение государственных политик в области обеспечения равенства и предотвращения дискриминации

Формирование и влияния на законодательство, политику и практику, с целью предотвращения и борьбы с дискриминацией



## **2013-2014:**

- **14 нормативных актов в области социальной защиты, здоровья, образования, доступности услуг для людей с ограниченными возможностями**
- **11 завизированных проектов разработанными центральными органами публичной власти**



## 2013:

- Уголовный кодекс и Кодекс о правонарушениях: борьба с преступлениями на почве ненависти

## 2014:

- Проект «Кодекс об образовании Республики Молдова» № 260/2014: ст.9 (3) «финансирование следует за учеником»



## Основная функция – Стратегическая задача:

Продвижение  
равных  
возможностей

Повышение правовой  
грамотности населения  
в области  
предотвращения и  
борьбы с  
дискриминацией



## 2013 - 2014:

- **>55 мероприятий по продвижению равных возможностей совместно с национальными и интернациональными, правительственными и неправительственными организациями**
- **4 договора о сотрудничестве**
- **7 пресс-конференций, 12 появлений на ТВ/радио, > 60 появлений он-лайн, [www.egalitate.md](http://www.egalitate.md)**



## Основная функция – Стратегическая задача:

Предотвращение  
дискриминации

Холистическое  
предотвращение  
дискриминации



## 2014:

- **27 мероприятий по обучению/информированию**
  - судьи, прокуроры,
  - сотрудники местных органов публичного управления,
  - представители общественных организаций и прессы из районных центров
- **33 отчёта о мониторинге**
  - исполнение Закона № 121/2012
- **128 рекомендаций**
  - 77 предупреждений общего характера
  - 51 специфических



## Основная функция – Стратегическая задача:

**Защита от  
дискриминации**

**Восстановление в правах  
лиц, которые пострадали  
в результате  
дискриминационных  
действий со стороны  
органов публичной  
власти и других  
организаций**



## 2013:

- 44 жалобы
- 34 жалобы принятых к рассмотрению
- 12 решений (по 14 жалобам)
- 3 дела начатых по собственной инициативе Членов Совета



## 2014:

- 151 жалоба
- 90 жалоб принятых к рассмотрению
- 65 решений (по 89 жалобам)
- 12 дела начатых по собственной инициативе Членов Совета



## **Жалоба должна содержать:**

- 1. имя и адрес обвиняемого**
- 2. описание нарушения прав лица**
- 3. факты относительно дискриминации**
- 4. признак, защищённого от дискриминации**
- 5. указание того, когда произошло это нарушение**
- 6. возможные доказательства, поддерживающие жалобу**
- 7. имя и адрес заявителя**



## УСТАНОВЛЕНИЕ ПРИЗУМЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ:

- *Различное отношение - негативное, менее благоприятное, не равное*
- *В сравнении с другим лицом или группой лиц*
- *На основании критерия охраняемого законом*

➤ лицо **X** и лицо **Y** находятся в схожей **S** ситуации, но применён дифференцированный **T** подход

$$S_x = S_y \quad T_x \neq T_y$$

➤ лицо **X** и лицо **Y** находятся в различных **S** ситуациях, но применён тот же подход **T**

$$S_x \neq S_y \quad T_x = T_y$$



## ? Обязательство доказывать факты дискриминации

### Петиционер/жертва

- информация о предполагаемой дискриминации (**призумция дискриминации**)
- **факты** указывающие на предполагаемую дискриминацию (документы, видео или аудио материалы, свидетельские показания, медицинские справки, копии протоколов и др)

### Обвиняемый

- **должен доказать отсутствие дискриминационного подхода**
- Наличие **объективного и разумного оправдания** для применения дифференцированного подхода, основанного на одном или нескольких признаках, защищаемых от дискриминации

# Регистрация жалобы

Информирование  
сторон

Запрос информации

Вызов сторон на  
слушания

# Слушания

Дебаты сторон

Выступление  
свидетелей

Дополнительные  
показания

# Решение Совета

Протокол о препятствии  
д-ти Совета

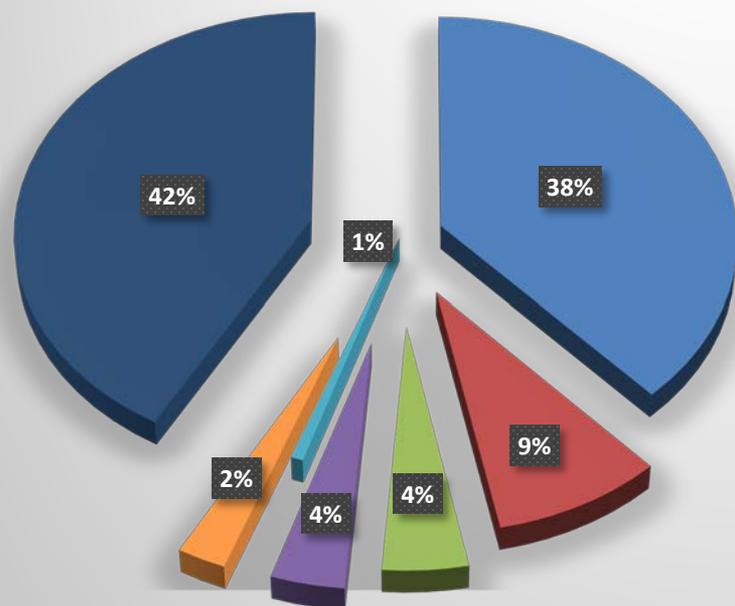
Протокол о  
правонарушении

Рекомендации

# Мониторинг исполнения решений Совета



**2014:**



■ неприемлемые жалобы

■ объединённые жалобы

■ отозванные жалобы

■ жалобы переадресованные по компетенции

■ примирение сторон

■ консультативных заключения по жалобам

■ оставлены для рассмотрения



## Решения Совета



- констатирована дискриминация 75%
- не констатирована дискриминация 24%



## 2014: Решения Совета





## 2013-2014: некоторые критерии идентифицированные в решениях Совета





## 2014: Мониторинг решений Совета





## Казуистика Совета:

- 1.** Р Е Ш Е Н И Е от 17.10.2013 в деле № 001/2013 начатом на основании жалобы Руслана Саакяна, в адрес Владимира Майдук и Дорина Речян одискриминации и домогательстве на рабочем месте.
- 2.** РЕШЕНИЕ от 14.03.2014 по делу № 003/2013 начатому по жалобе И.З., Н.Н., И.Х. и С.М. о домогательстве и дискриминации на рабочем месте по критерию этническая принадлежность.
- 3.** РЕШЕНИЕ от 31.12.2013 по делу № 020/2013 начатому по жалобе Н.Т., в адрес В.Г. о дискриминации по критериям: ограниченные возможности, социальное происхождение и национальность.
- 4.** РЕШЕНИЕ от 06.10.2014 по делу № 139/2014 начатому по жалобе Г.Б. О. и А.А.А., в адрес пограничной полиции "Aeroportul Internațional Chișinău" и офиса компании "Austrian Airlines" в Кишинёве о расовой дискриминации в доступе к услугам публичного пользования.



## Казуистика Совета:

5. РЕШЕНИЕ от 13.10.2014 по делу № 159/2014 начатому по собственной инициативе, в адрес Ренато Усатого, лидера политического формирования «ПаРус», о расистских высказываниях в ходе политического дискурса.
6. РЕШЕНИЕ от 05.02.2015 по делу № 187/2014 начатому по жалобе Л.А., в адрес Интернациональной Детской Академии „FasTracKids” о расовом домогательстве по отношению к несовершеннолетней.
7. РЕШЕНИЕ от 13.02.2015 по делу № 190/2014 начатому по жалобе И.Б., в адрес ИП о дискриминации в доступе к услугам публичного пользования по критерию: этническое происхождение-ром.
8. РЕШЕНИЕ от 09.03.2015 по делу № 192/2014 начатому по жалобе М.Б., в адрес К.Р. о дискриминации в доступе к услугам публичного пользования по критериям: язык общения и этническое происхождение.



## Казуистика Совета:

9. РЕШЕНИЕ от 30.11.2013 по делу № 007/2013 начатому по жалобе В.П., в адрес Примэрии мун. Бэлць о дискриминации, по языковому критерию, в информационных материалах публичного пользования.
10. РЕШЕНИЕ от 09.08.2014 по делу № 111/2014 начатому по жалобе П. А., от имени своей несовершеннолетней дочери П.П., в адрес SRL "Colaj" и SRL "Colaj Cinema" о дискриминации, по критериям: язык и этническая принадлежность, в доступе к культурным и развлекательным услугам публичного пользования.
11. РЕШЕНИЕ от 05.11.2014 по делу № 123/2014 начатому по жалобе М.О., в адрес ПУ № 7 о дискриминации, по критериям: язык и место жительства, в доступе к труду.
12. РЕШЕНИЕ от 07.11.2014 по делу № 145/2014 начатому по жалобе Б.А., в адрес ГУМ о дискриминации, по языковому критерию в доступе к образованию.



## Казуистика Совета:

- 13.** РЕШЕНИЕ от 02.12.2013 по делу № 009/2013 начатому по жалобе И.М. и С.У., в адрес суда сек. Буюканы, мун. Кишинёв, о дискриминации по языковому критерию в доступе к юстиции.
- 14.** РЕШЕНИЕ от 27.03.2014 по делу № 045/2014 начатому по жалобе П.К., в адрес суда сек. Центр, мун. Кишинёв, о дискриминации по языковому критерию в доступе к юстиции.
- 15.** РЕШЕНИЕ от 19.05.2014 по делу № 058/2014 начатому по жалобе П.К., которая была объединена с подобными жалобами В.К., В.Н. и А.П., в адрес суда сек. Центр, суда сек. Рышкановка, Апелляционной Палаты, мун. Кишинёв, о дискриминации по языковому критерию в доступе к юстиции.
- 16.** РЕШЕНИЕ от 01.08.2014 по делу № 106/2014 начатому по жалобе В.Л., Прокуратуры и суда г. Дондюшень, о дискриминации по языковому критерию в доступе к юстиции.



## Казуистика Совета:

- 17.** РЕШЕНИЕ от 27.03.2014 по делу № 045/2014 начатому по жалобе П.К., в адрес суда сек. Рышкановка мун. Кишинёв, о дискриминации по языковому критерию в доступе к юстиции.
- 18.** РЕШЕНИЕ от 17.03.2015 по делу № 206/2014 начатому по жалобе И.В., в адрес суда сек. Буюкань мун. Кишинёв, Апелляционной Палаты, Высшего Совета Магистратуры, о дискриминации по языковому критерию в доступе к юстиции.
- 19.** РЕШЕНИЕ от 30.04.2015 по делу № 212/2014 начатому по жалобе П.А. и Б.В., в адрес Инспектората полиции г. Тараклия, о дискриминации по языковому и национальному критериям в доступе к равной защите со стороны закона.
- 20.** РЕШЕНИЕ от 26.03.2015 по делу № 217/2014 начатому по жалобе П.А., в адрес Национального Инспектората Патрулирования, о дискриминации по языковому критерию в доступе к юстиции.



## **Препятствия в деятельности Совета:**

- **Национальное законодательство не дает полной защиты всем лицам, обратившимся в Совет, которые считают себя жертвами дискриминации**

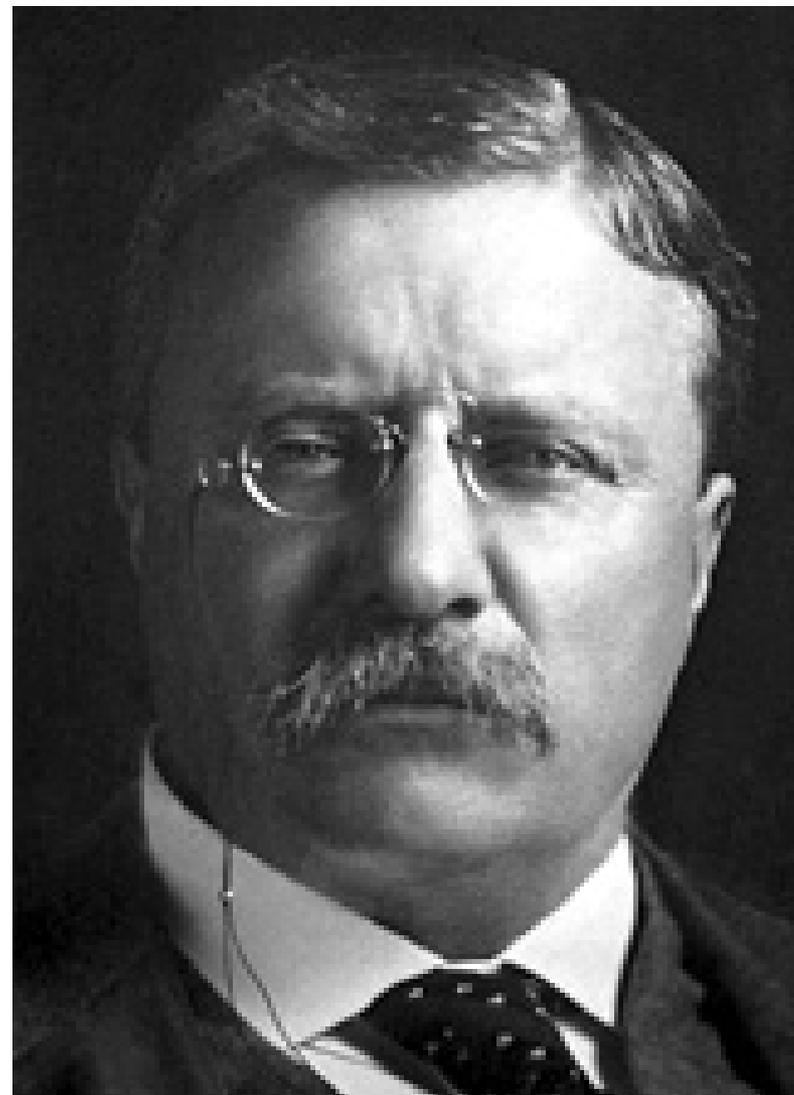


## Препятствия в деятельности Совета:

- **Законодательные препятствия, связанные с процедурой рассмотрения жалоб и дел начатых по собственной инициативе**
  - **сжатые сроки...**
  - **препятствия со стороны обвиняемых...**
  - **игнорирование рекомендаций...**
  - **отсутствие чётко сформулированных компетенций Совета...**
  - **отсутствие возможности налагать наказание... др.**

***Делайте то, что  
вы можете с  
тем, что у вас  
есть там, где вы  
находитесь.***

***Theodore Roosevelt***  
***Американский политик, 26***  
***президент Соединённых***  
***Штатов***  
***(1901-1909),***  
***Нобелевская Премия Мира***  
***(1906)***





CONSILIUL PENTRU PREVENIREA ȘI ELIMINAREA  
DISCRIMINĂRII ȘI ASIGURAREA EGALITĂȚII

**Republica Moldova, MD-2004, Chișinău,  
bd. Ștefan cel Mare și Sfânt nr. 180 of. 600**

**E-mail: [info@egalitate.md](mailto:info@egalitate.md)**

**Tel: (022) 212-817. Fax: (022) 212-817**

**<http://www.egalitate.md>**